

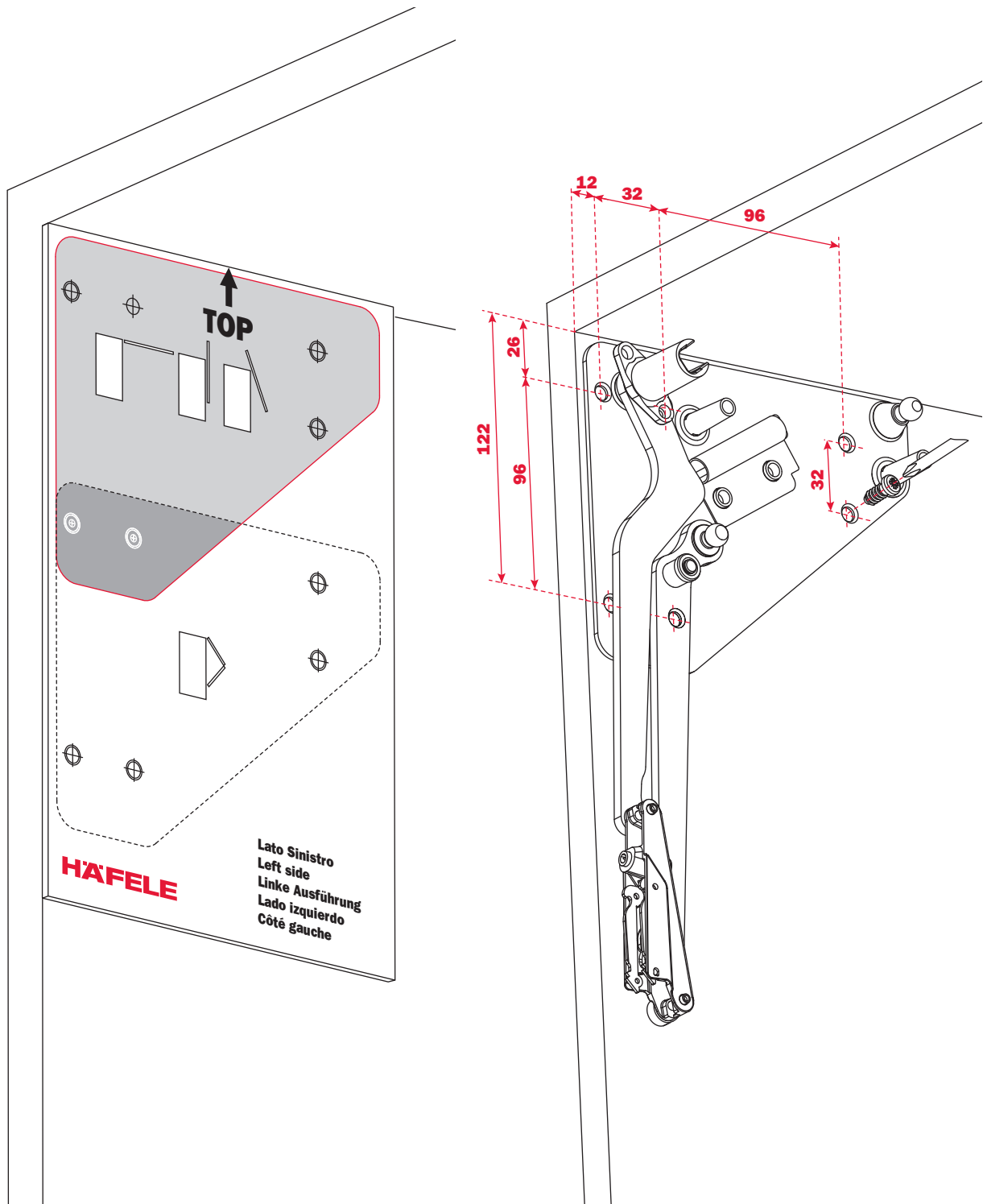
Frontliftbeschlag Liftit HL
Parallel opening door
Porte ouverture parallèle
Puerta abertura paralela
Anta apertura paralela

gilt für Artikel:
applies to Cat. No.:
valable pour référence:
adecuado para N°: de ref.:
372.88.201, 372.88.202
372.88.701, 372.88.702
372.88.801, 372.88.802



① Befestigung des Hebelbeschlags auf der Seitenwand.

- ① Fixing the support to the cabinet side.
- ② Fixer le support sur le côté du meuble.
- ③ Fijación del soporte sobre el lateral.
- ④ Fissaggio del supporto sul fianco del mobile.



Ⓛ Bohrung der Holztür.

Für Türen von 440 mm bis 660 mm Höhe.

D = Aufschlag.

Ⓛ Drilling pattern for wooden door.

For doors from 440 to 660 mm height.

D = Overlay.

Ⓛ Perçage de la porte en bois.

Pour portes d'une hauteur de 440 à 660 mm.

D = Récouvrement.

Ⓛ Taladro puerta de madera.

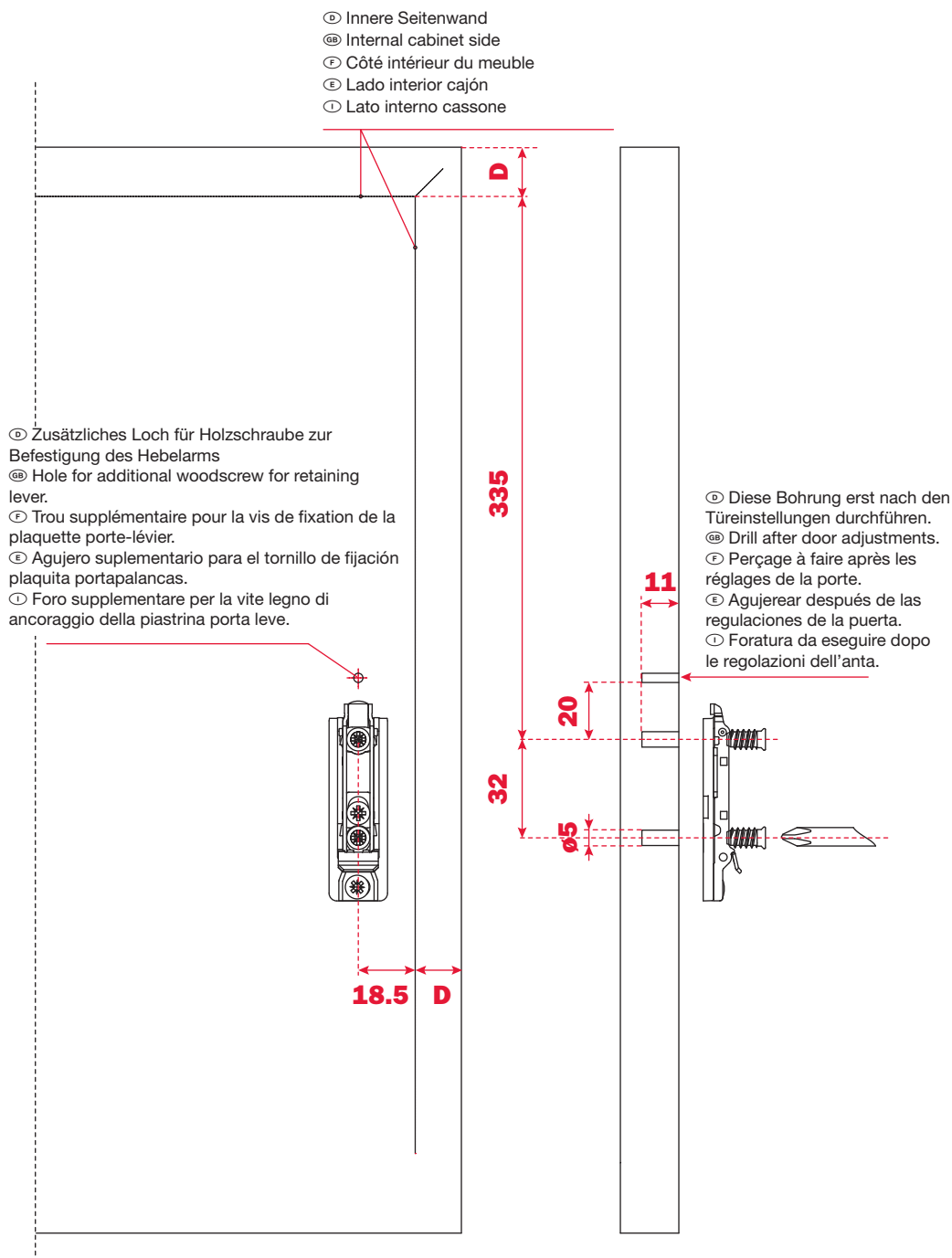
Para puertas de altura de 440 hasta 660 mm.

D = Cobertura.

Ⓛ Foratura dell'anta in legno.

Per ante di altezza da 440 a 660 mm.

D = Copertura.



① Bohrung der Alu-Rahmentür. Für Türen von 440 mm bis 660 mm Höhe.

Für die Alu-Rahmentür befestigen Sie die Montageplatte am geeigneten Adapter.
D = Aufschlag.

② Drilling pattern alu-framed door. For doors from 440 to 660 mm height.

For alu-framed door, fix the mounting plate to the appropriate adapter.
D = overlay.

③ Perçage de la porte avec profilé en aluminium. Pour portes d'une hauteur de 440 à 660 mm.

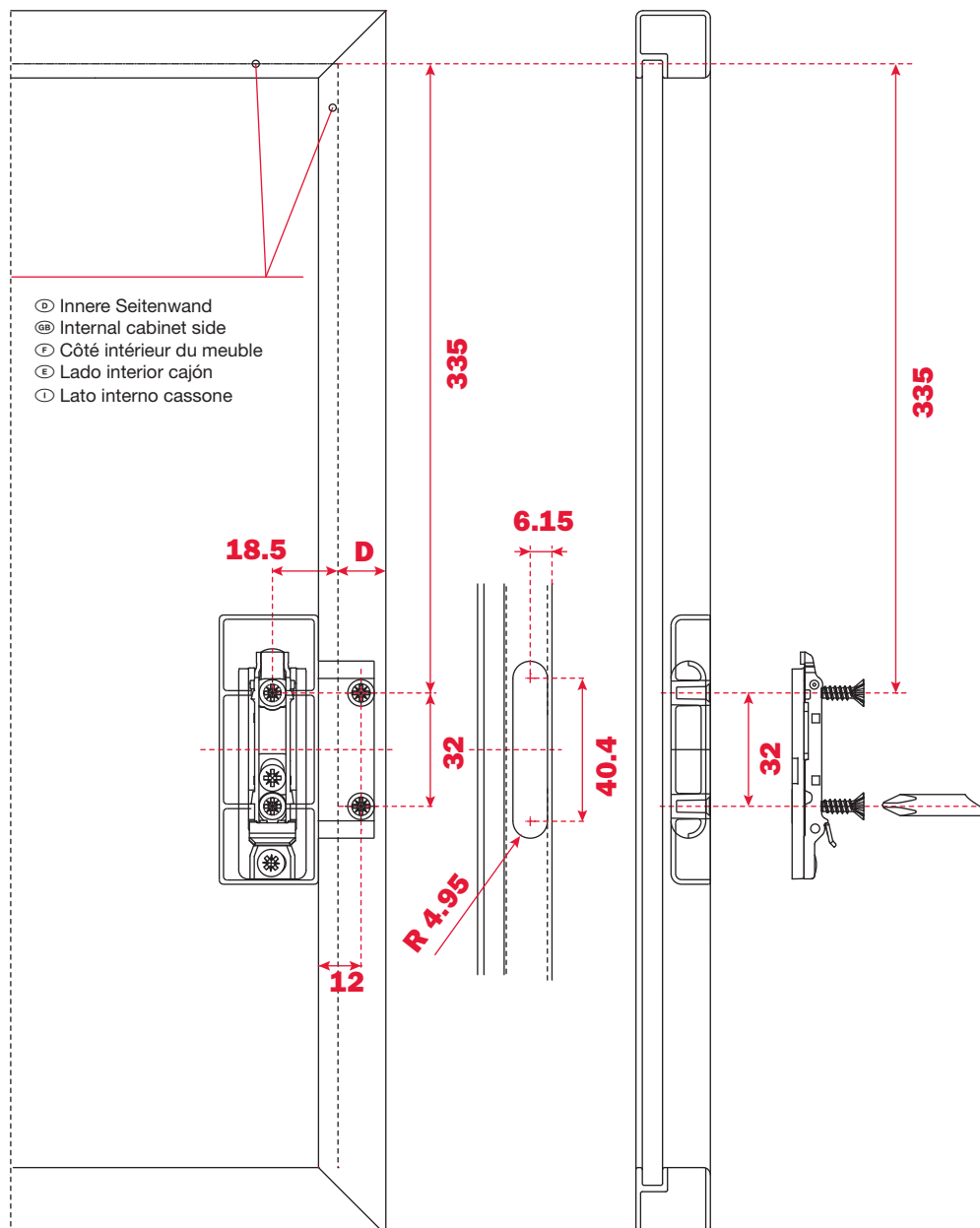
Pour portes avec profilé en aluminium, fixer l'embase sur l'adaptateur approprié.
D = Récouvrement.

④ Taladro puerta con marco de aluminio. Para puertas de altura de 440 hasta 660 mm.

Para puerta con marco de aluminio, fijar la base sobre el adaptador adecuado.
D = Cobertura.

⑤ Foratura dell'anta con telaio in alluminio. Per ante di altezza da 440 a 660 mm.

Per l'anta con profilo in alluminio fissare la base sull'apposito adattatore.
D = Copertura.



① Montage Gasdruckfeder.

Die Gasdruckfeder in die dafür vorgesehenen Kugelkopfhalterung einsetzen.

HÄFELE

⑥ Deploying the piston.

Carefully press each end of the piston securely onto the pins on the bracket and lifting arm, ensuring that the body of the piston is uppermost.

⑦ Accrochage du piston.

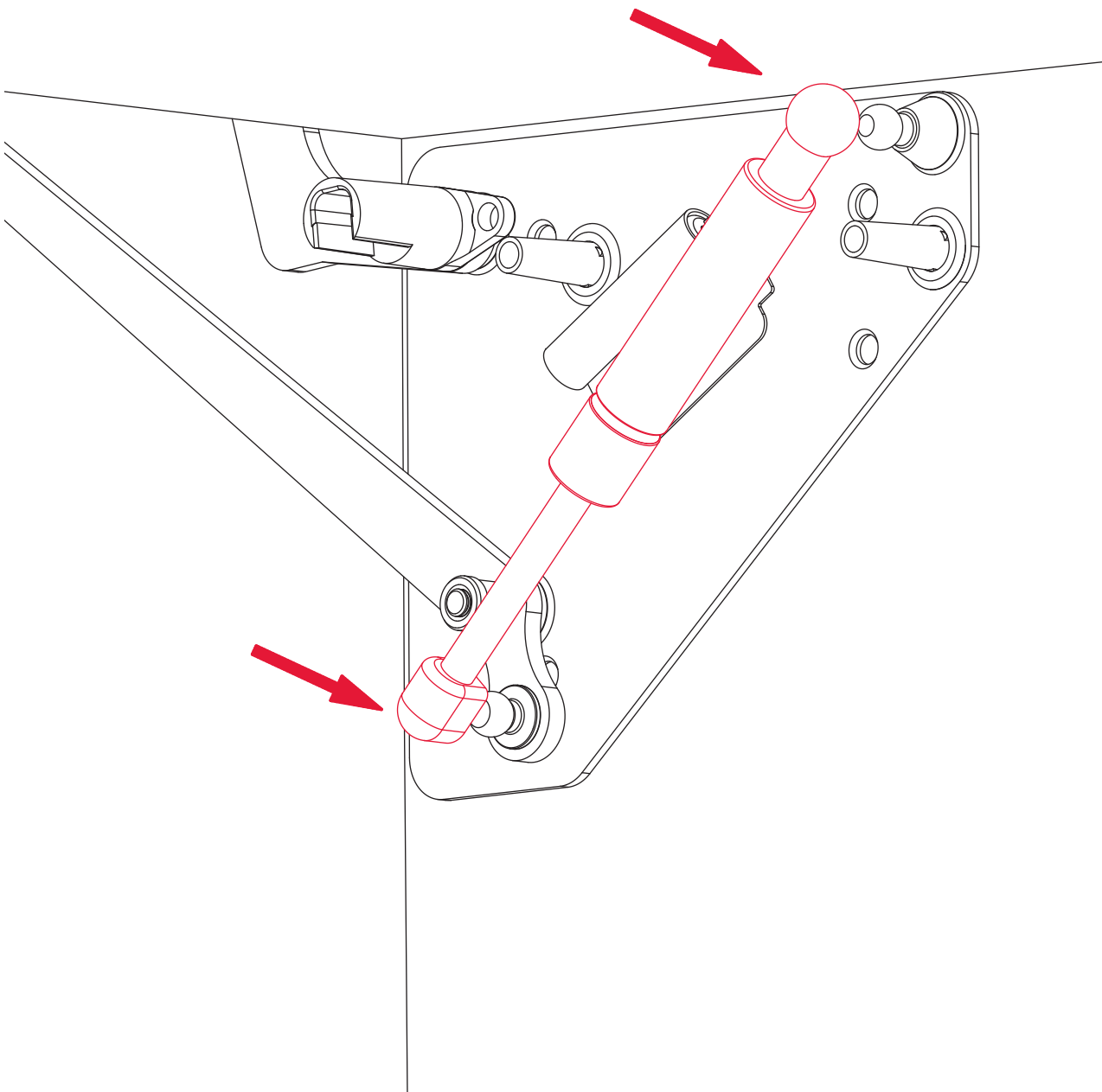
Insérer le piston sur l'emplacement approprié par une légère pression.

⑧ Enganche del muelle.

Insertar el muelle en los alojamientos de enganche con una ligera presión.

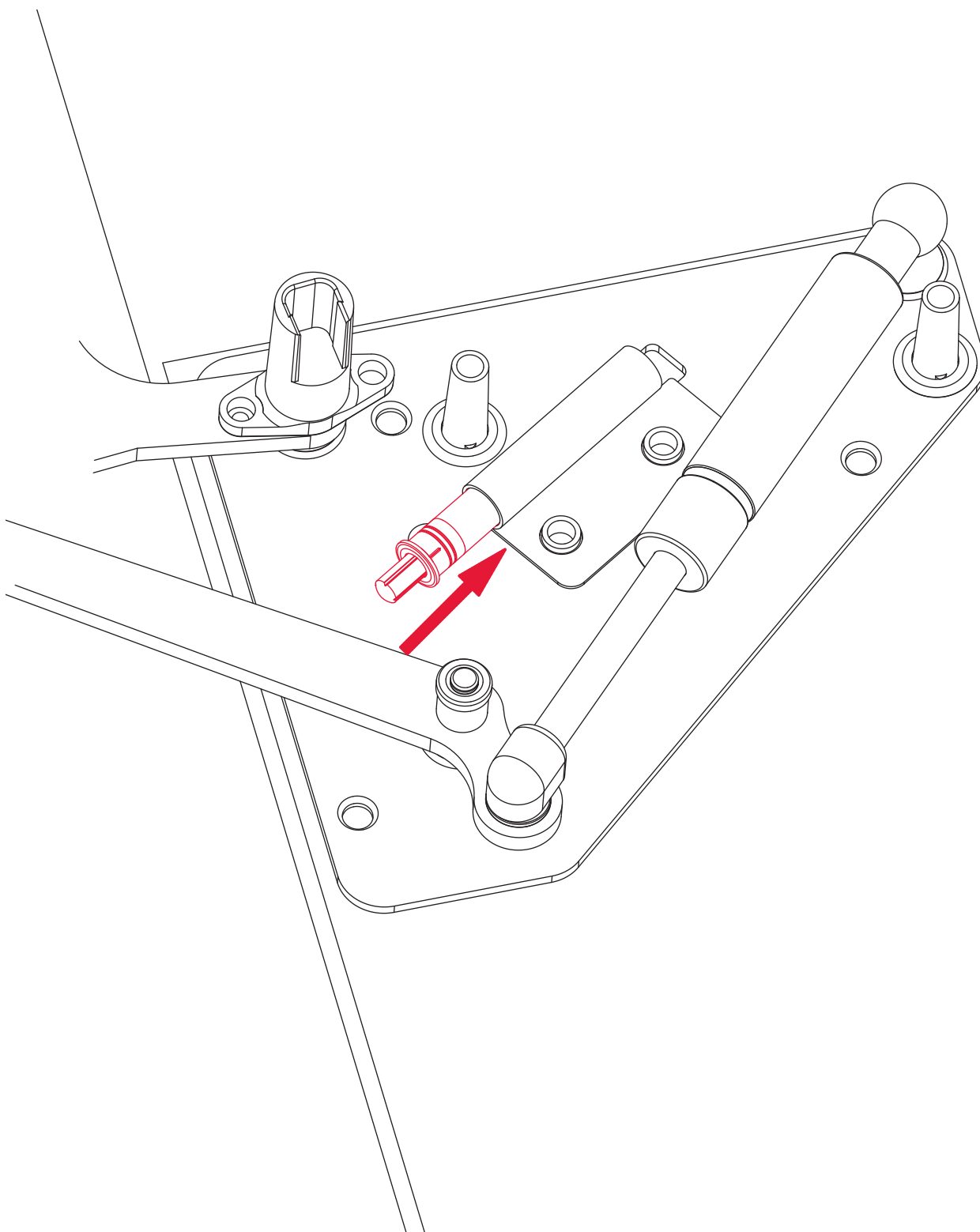
① Aggancio della molla.

Inserire la molla nelle apposite sedi di aggancio con una leggera pressione.



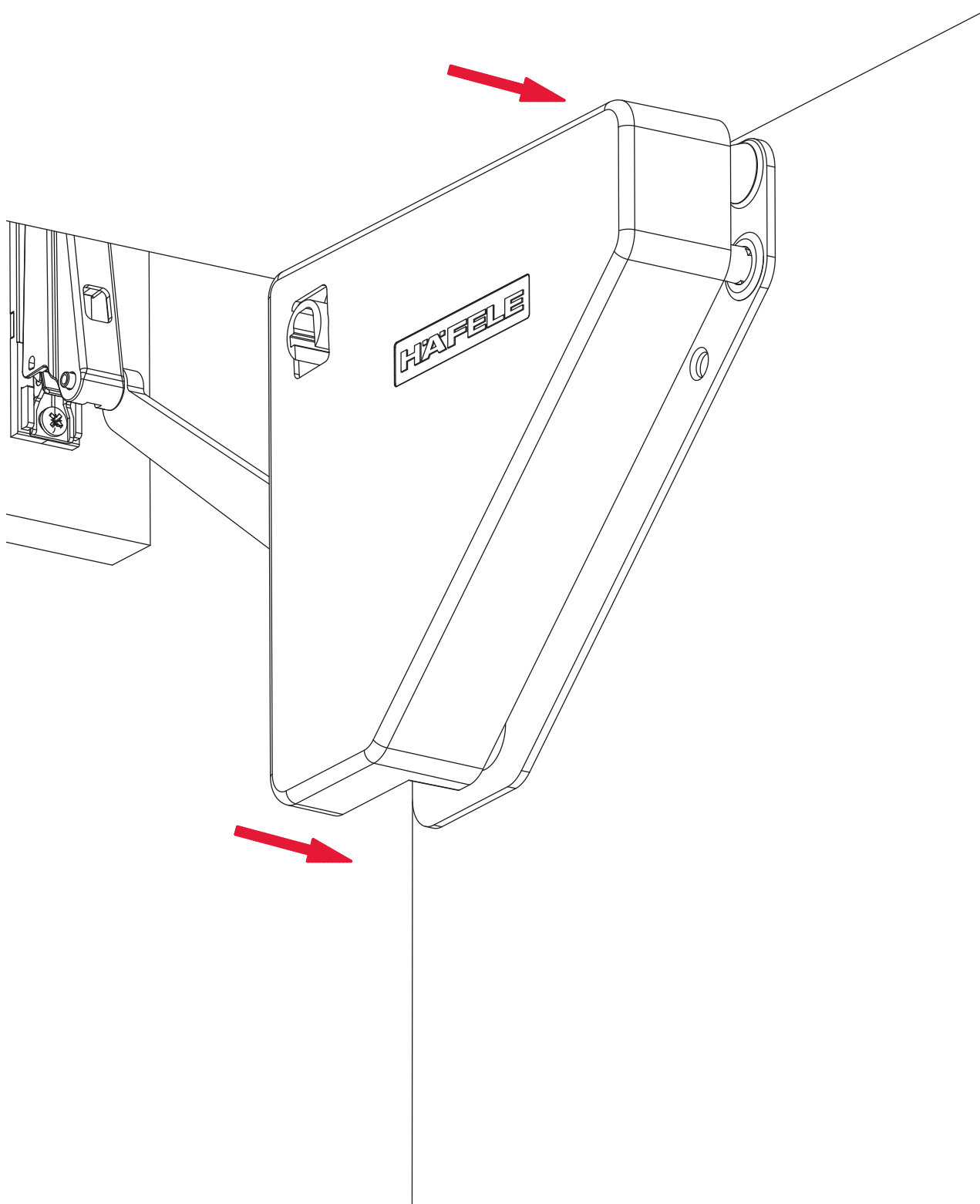
Ⓛ Einsetzen des Smove.

- Ⓒ Installing the Smove.
- Ⓔ Inserción de Smove.
- Ⓕ Application du Smove.
- Ⓜ Inserimento dello Smove.



① Aufclipsen des Abdeckgehäuses.

- ② Installing the cover.
- ③ Application du carter.
- ④ Aplicación forro de cobertura.
- ⑤ Applicazione del carter.



① Montage der Stabilisierstange

1 - Die Stangenenden in die Gehäuse hineinstecken und die Befestigungsschraube festziehen. • 2 - Die Abdeckungen bis zum Abdeckgehäuse schieben. • 3 - Bei Möbeln mit Sonderbreiten das Stangenende einseitig herausziehen und sie maßgenau abschneiden. Das Stangenende in die Gehäuse anschliessend wieder hineinstecken.

② Fitting the stabilizer bar

1 - Insert the ends of the bar into the housing and fasten the fixing screw. • 2 - Slide the sleeves over the housing at each end of the bar. • 3 - In case of cabinets with special widths, pull the bar end off one side and cut it accordingly. Re-insert the bar end into the housing.

③ Montage de la barre stabilisatrice.

1 - Insérer les extrémités de la barre dans les sièges et serrer la vis de fixation. • 2 - Faire glisser les couvertures jusqu'au carter. • 3 - Dans le cas de meubles de largeurs spéciales, enlever l'extrémité de la barre d'un côté et la couper à la bonne dimension. Réinsérer ensuite l'extrémité dans les sièges.

④ Montaje barra estabilizadora.

1 - Insertar las partes terminales de la barra en las sedes y apretar el tornillo de fijación. • 2 - Hacer deslizar las coberturas hasta la tapa de cobertura. • 3 - En el caso de muebles con anchuras especiales, extraer la parte terminal de la barra por un lado y cortarla a la medida deseada.

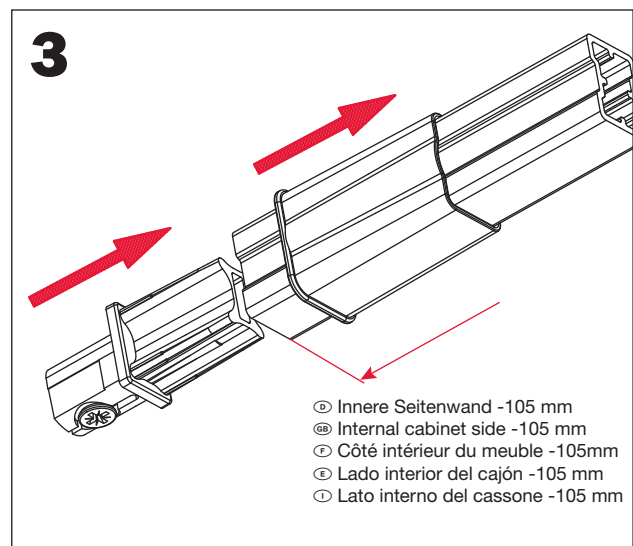
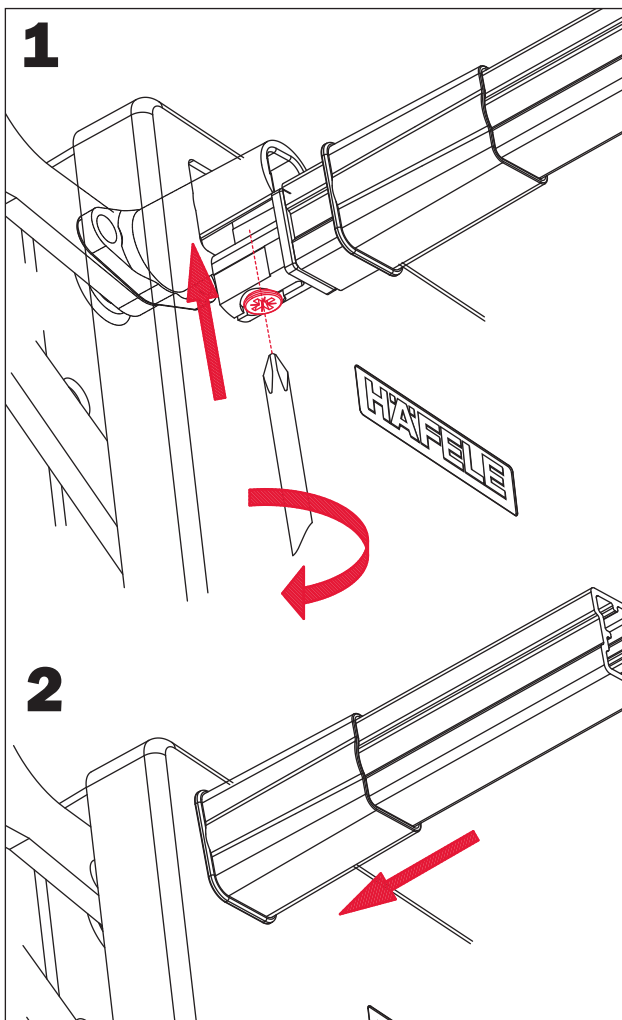
Reinsertar luego el terminal en las sedes.

⑤ Montaggio della barra stabilizzatrice

1 - Inserire le parti terminali della barra nelle sedi e serrare la vite di fissaggio. • 2 - Far scivolare le coperture fino al carter.

3 - Nel caso di mobili con larghezze speciali, estrarre il terminale della barra da un lato e tagliarla a misura.

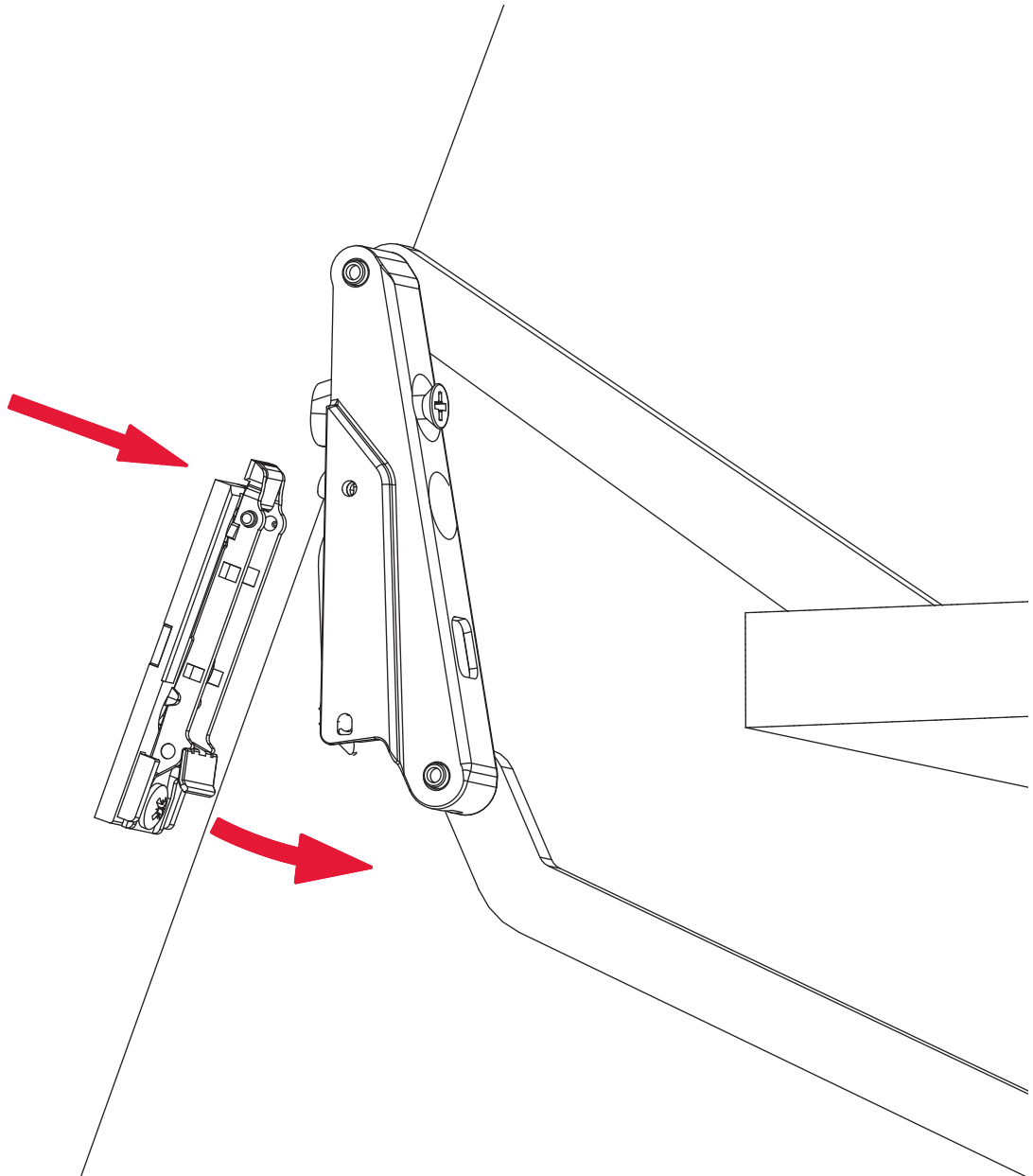
Reinserire poi il terminale nelle sedi.



① Montage der Tür an das Möbel.

HÄFELE

- ② Fitting the door to the cabinet.
- ③ Montage de la porte sur le meuble.
- ④ Montaje de la puerta sobre el mueble.
- ⑤ Montaggio dell'anta sul mobile.



④ Verstellungen und zusätzliche Befestigung.

1 - Nach den Verstellungen durchzuführende zusätzliche Befestigung. • 2 - Tiefenverstellung. • 3 - Seitenverstellung.
4 - Höhenverstellung

Ⓔ Adjustments and additional fixing.

1 - Additional fixing to be executed **after adjustments**. • 2 - Depth adjustment. • 3 - Sideways adjustment. • 4 - Height adjustment

Ⓕ Réglages et fixation supplémentaire.

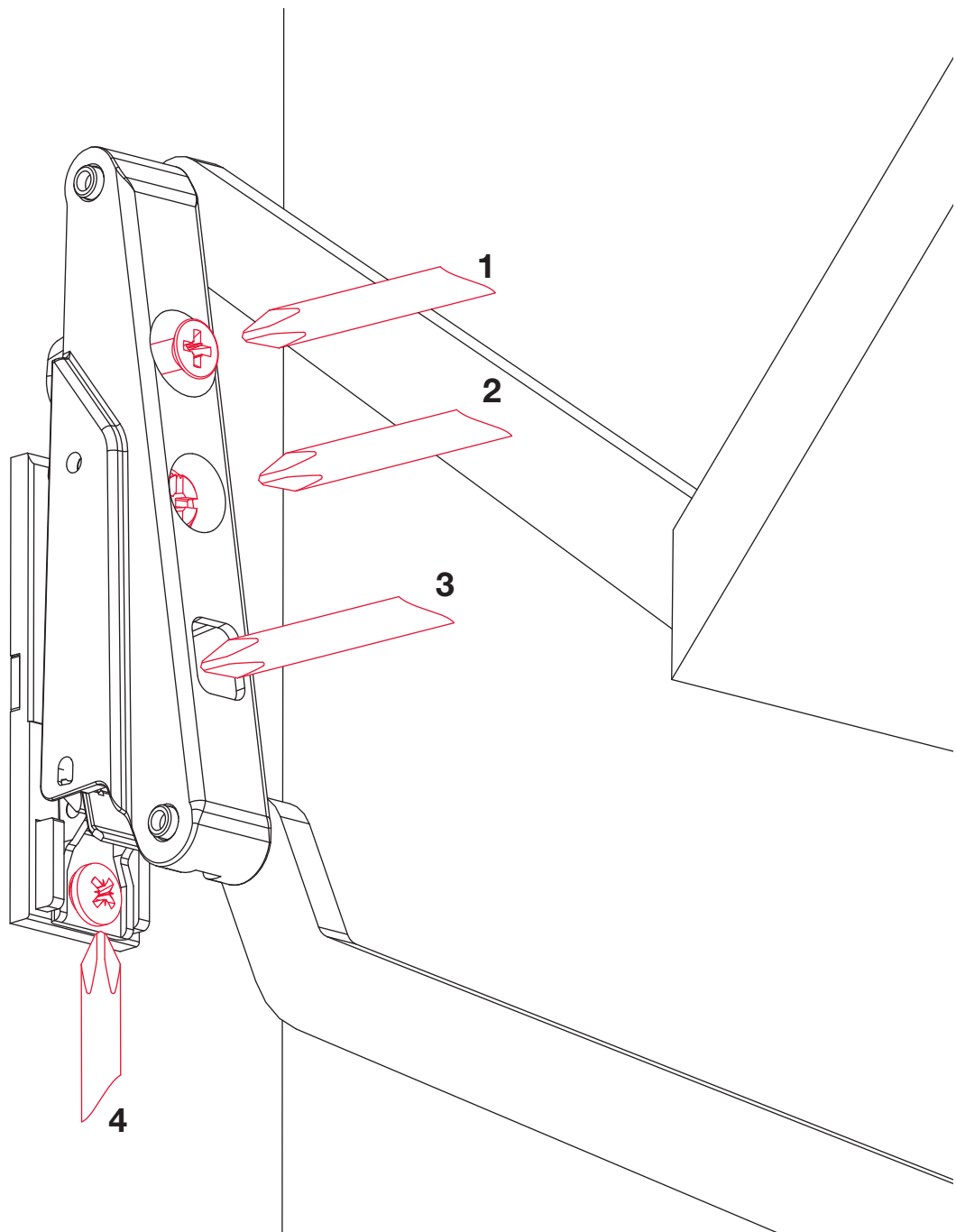
1 - Fixation supplémentaire à faire **après les réglages**. • 2 - Réglage frontal. • 3 - Réglage latéral. • 4 - Réglage vertical.

Ⓖ Regulaciones y fijación suplementaria.

1 - Fijación suplementaria a efectuarse **después de las regulaciones**. • 2 - Regulación frontal. • 3 - Regulación lateral.
4 - Regulación vertical.

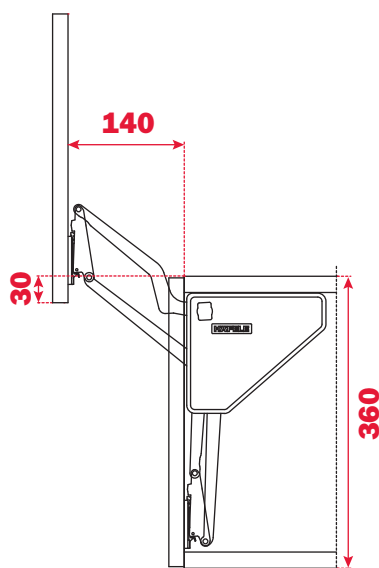
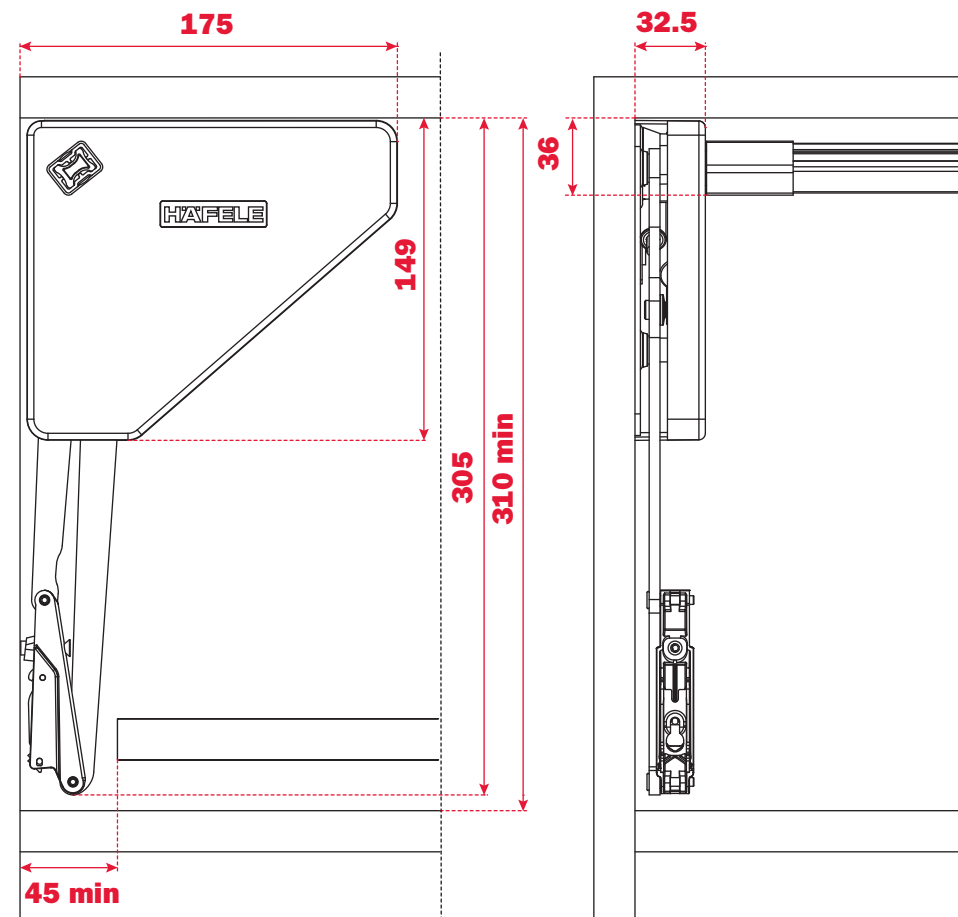
Ⓘ Regolazioni e fissaggio supplementare.

1 - Fissaggio supplementare da eseguire **dopo le regolazioni**. • 2 - Regolazione frontale. • 3 - Regolazione laterale. • 4 - Regolazione verticale.



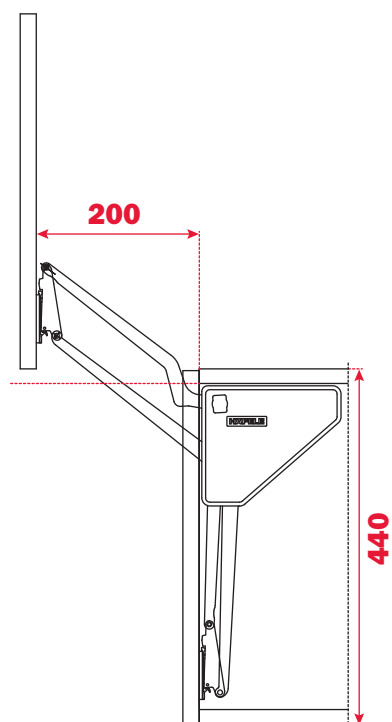
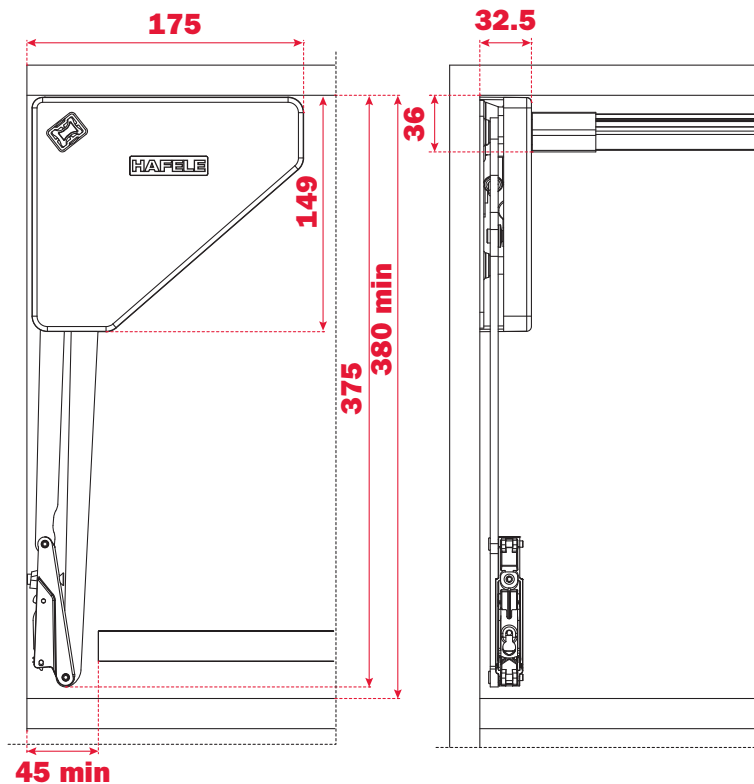
① Außenmaße des Systems für Türen von 360 mm bis 440 mm Höhe.

- ② Dimensions of the system for doors from 360 to 440 mm height.
- ③ Encombrement du système pour portes d'une hauteur de 360 à 440 mm.
- ④ Dimensiones del espacio del sistema para puertas de altura de 360 hasta 440 mm.
- ⑤ Ingombro del sistema per ante di altezza da 360 a 440 mm.



① Außenmaße des Systems für Türen von 440 mm bis 660 mm Höhe.

- ② Dimensions of the system for doors from 440 to 660 mm height.
③ Encombrement du système pour portes d'une hauteur de 440 à 660 mm.
④ Dimensiones del espacio del sistema para puertas de altura de 440 hasta 660 mm.
⑤ Ingombro del sistema per ante di altezza da 440 a 660 mm.



Ⓛ Demontage.

1 - Die zusätzliche Befestigungsschraube lösen. • 2 - dann stark auf den Montageplattenclips drücken. • 3 - die Tür hochdrücken.

HÄFELE

Ⓜ Disassembly.

1 - Loosen the additional woodscrew. • 2 - then press firmly on the mounting plate lever • 3 - push the door

Ⓜ Démontage

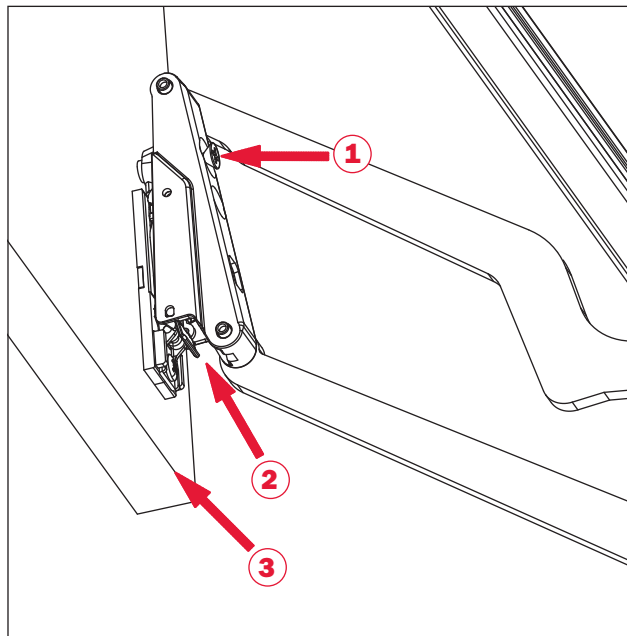
1 - Desserrer la vis supplémentaire de fixation. • 2 - Appuyer ensuite avec force sur le crochet de l'embase. • 3 - Pousser la porte

Ⓜ Desmontaje

1 - Aflojar el tornillo suplementario de fijación. • 2 - Luego ejercer una fuerte presión sobre el gancho de la base. • 3 - Empujar la puerta

Ⓜ Smontaggio

1 - Allentare la vite supplementare di fissaggio. • 2 - poi premere con forza sulla linguetta della base • 3 - spingere l'anta.



Ⓛ Austausch der Gasdruckfeder.

1 - Den Hebelarm aus der unteren Tür ausclipsen. • 2 - Die Gasdruckfeder im ausgefahrenen Zustand (ohne Druck) entriegeln und abziehen.

Ⓜ Replacement of the gas piston.

1 - Disconnect the lever arm from the lower door. • 2 - Disconnect the gas piston when it is fully extended.

Ⓜ Remplacement du piston à gaz.

1 - Décrocher le bras de levée de la porte inférieure. • 2 - Décrocher le piston après l'avoir tiré au maximum.

Ⓜ Sustitución muelle a gas.

1 - Desenganchar el brazo de levantamiento de la puerta inferior. • 2 - Desenganchar el muelle después de haberlo llevado a la máxima extensión.

Ⓜ Sostituzione della molla a gas.

1 - Sganciare il braccio di leva dalla porta inferiore. • 2 - Sganciare la molla dopo averla portata alla massima estensione.

